

Übersicht



Die Bürgermeisterin
Hilden, den 09.01.2018
AZ.:

WP 14-20 SV 01/092

Beschlussvorlage

Haushaltsplanentwurf 2018, Änderungsliste

Für eigene Aufzeichnungen: Abstimmungsergebnis			
	JA	NEIN	ENTH.
SPD			
CDU			
Grüne			
Allianz			
FDP			
BÜRGERAKTION			
AfD			

öffentlich

Finanzielle Auswirkungen

ja

nein

noch nicht zu übersehen

Personelle Auswirkungen

ja

nein

noch nicht zu übersehen

Beratungsfolge:

Paten- und Partnerschaftsausschuss

19.02.2018

Entscheidung

Abstimmungsergebnis/se

Paten- und Partnerschaftsausschuss

19.02.2018

Anlage: Aenderungsliste_PPA_SV

Beschlussvorschlag:

Der Paten- und Partnerschaftsausschuss beschließt die in der Anlage aufgeführten Änderungen zum Haushaltsplanentwurf 2018.

Erläuterungen und Begründungen:

Die den Paten- und Partnerschaftsausschuss betreffenden Anträge der Fraktionen und die Änderungen der Verwaltung sind als Anlage beigefügt.

gez.
Birgit Alkenings

Änderungsliste 2018 ff. - Ergebnishaushalt

Antrag Nr.	Antragsteller	Verwaltung	Verweis auf Antrag
Amt	Produkt	011501	Paten- und Partnerschaften
0100	Kostenträger	0115010010	Partnerschaft mit der Stadt Warrington/GB
	Kostenart	448800	Erstattungen von übrigen Bereichen

	2018	2019	2020	2021
Ansatz Entwurf:	0,00	0,00	0,00	0,00
Geplante Änderung:	770,00	0,00	0,00	0,00
Neuer Ansatz:	770,00	0,00	0,00	0,00

	Dafür:	Dagegen:	Enthaltung:	Abstimmungsverhalten:
PPA				
H + F				

Erläuterungen Beschluss

Text Antrag

Stellungnahme bzw. Hinweis Verwaltung

Eigenanteil für die an der Delegation in die Partnerstadt Warrington teilnehmenden Ratsmitglieder und sachkundigen Bürger (siehe SV 01/095)

Änderungsliste 2018 ff. - Ergebnishaushalt

Antrag Nr.	29	Antragsteller	Allianz	Verweis auf Antrag
------------	-----------	---------------	---------	--------------------

Amt	Produkt	011501	Patent- und Partnerschaften
0100	Kostenträger	0115019010	Vorkostentr. Patent- und Partnerschaften
	Kostenart	4./5.	verschiedene Erträge/Aufwendungen

	2018	2019	2020	2021
Ansatz Entwurf:	-79.043,00	-68.757,00	-71.107,00	-69.818,00
Geplante Änderung:	79.043,00	0,00	0,00	0,00
Neuer Ansatz:	0,00	-68.757,00	-71.107,00	-69.818,00

	Dafür:	Dagegen:	Enthaltung:	Abstimmungsverhalten:
PPA				
H + F				

Erläuterungen Beschluss

Text Antrag

Streichung der Aufwendungen für Patent- und Partnerschaften

Begründung:

Schon seit Jahren besteht nur noch eine aktive Patenschaft mit der Stadt Nové Mesto. Auch das EU-Förderprogramm Comenius Regio ist beendet. Aus unserer Sicht sind die Aufwendungen für diesen Produktbereich zu hoch und sollten gestrichen werden. Die verbleibenden Aufwendungen für die Patenschaft mit der Stadt Nové Mesto könnten dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit zugeordnet werden.

Stellungnahme bzw. Hinweis Verwaltung

Die Aussage, es bestehe seit Jahren nur noch eine aktive Partnerschaft (nicht „Patenschaft“ wie im Antragschreiben formuliert) mit Nové Město nad Metují stimmt nicht. Auch wenn seit einigen Jahren kein Austausch auf politischer Ebene mehr stattgefunden hat, gibt es aktive Partnerschaften z.B. zwischen der Musikschule Hilden und dem Warrington Youth Orchestra oder dem Berufskolleg und Warrington Colegiate/Firmen in Warrington. Ein intensiver Kontakt hat sich beispielsweise auch durch die zweimalige gemeinsame Teilnahme an den europäischen Comeniusprojekten mit dem „Accent Music Education Hub“ der Stadt Warrington entwickelt. Als Ergebnis reisten in den beiden vergangenen Jahren Schüler-/Jugendbands aus Warrington zu Gastauftritten im Rahmen des Bandcontests im Area 51 nach Hilden. So ist auch für dieses Jahr ein Konzert im Area 51 geplant. Beiderseits besteht ein großes Interesse, im Gegenzug Jugendbands aus Hilden in Warrington auftreten zu lassen. Gerade dies ist auch Sinn und Zweck der Partnerschaft, wie er im Partnerschaftsvertrag formuliert wurde: „(...) Damit leisten beide Städte einen Beitrag zu einer echten Verständigung unter den Völkern und helfen mit, gute menschliche Beziehungen herzustellen, vor allem auch in der Jugend und insbesondere unter der Jugend unserer beiden Städte.“

Dass ein Austausch auf politischer Ebene seit einigen Jahren nicht mehr stattfand, hat sicherlich mehrere Gründe. Neben der finanziellen Situation auf Seiten Warringtons mag auch die Tatsache eine Rolle spielen, dass im Verlauf der langen Partnerschaft und der gemeinsamen Entwicklung in der Europäischen Union ein Austausch über eine Vielzahl von Themenbereichen inhaltlich bereits stattgefunden hat.

Die aktuelle europapolitische Entwicklung („Brexit“) ist eher ein Anlass, die Partnerschaft zu intensivieren anstatt „einschlafen“ zu lassen.

Eine Verbuchung von Aufwendungen für die Partnerschaft im Bereich „Öffentlichkeitsarbeit“ widerspricht dem Gebot von Haushaltsklarheit und Haushaltswahrheit, da das Produkt „Presse- und Öffentlichkeitsarbeit“ dem Haupt- und Personalamt zugeordnet ist, Patent- und Partnerschaften aber in der Zuständigkeit des Teams Bürgermeisterbüro liegt.

Hilden, 23.01.2018

Antrag zum Haushalt 2018

Produktnummer und Produktname:

011501 Paten- und Partnerschaften

Rubriknummer der Ergebnis- oder Finanzplanposition und ggf. Kostenart:

Investitionsnummer:

Änderungswunsch in €/welches Jahr:

minus 79.043,-- €/ 2018

Antrag:

Streichung der Aufwendungen für die Paten- und Partnerschaften

Begründung:

Schon seit Jahren besteht nur noch eine aktive Patenschaft mit der Stadt Nové Mesto. Auch das EU-Förderprogramm Comenius Regio ist beendet. Aus unserer Sicht sind die Aufwendungen für diesen Produktbereich zu hoch und sollten gestrichen werden. Die verbleibenden Aufwendungen für die Patenschaft mit der Stadt Nové Mesto könnten dem Bereich Öffentlichkeitsarbeit zugeordnet werden.

Unterschrift